

Philippians

“Joy in Christ”

4 divisions to the letter by chapter;

- | | | |
|--------------------------------------|--|----------------|
| Ch 1- The Preaching of Christ | (Joy in the circumstances of Christian life) | Key v. 1:21 |
| Ch 2- The Humility of Christ | (Joy in the pattern of Christian life) | Key vs. 2:5-8 |
| Ch 3- The Knowledge of Christ | (Joy is the purpose of Christian life) | Key vs. 3:8-11 |
| Ch 4- The Presence of Christ | (Joy in the peace of Christian life) | Key vs. 4:8-9 |

A. Paul's plea

1. Unity

4:1-3

(2-3)

Ph 4:1 Therefore, my dear brothers and sisters, stay true to the Lord. I love you and long to see you, dear friends, for you are my joy and the crown I receive for my work.

2 Now I appeal to Euodia and Syntyche. Please, because you belong to the Lord, settle your disagreement.

3 And I ask you, my true partner, to help these two women, for they worked hard with me in telling others the Good News. They worked along with Clement and the rest of my co-workers, whose names are written in the Book of Life.

Ph 4:1 Así que, hermanos míos, amados y queridos, gozo y corona mía, estad firmes en el Señor, amados.

2 Ruego a Evodia, y ruego a Síntique que se pongan de acuerdo en el Señor.

3 Sí, y a ti también, fiel compañero, te pido que ayudes a estas hermanas que lucharon junto conmigo en el evangelio, también con Clemente y los demás colaboradores míos, cuyos nombres están en el libro de la vida.

B. God's presence

4:4-6

Ph 4:4 Always be full of joy in the Lord. I say it again—rejoice!

5 Let everyone see that you are considerate in all you do. Remember, the Lord is coming soon.

6 Don't worry about anything; instead, pray about everything. Tell God what you need and thank him for all he has done.

Ph 4:4 ¡Regocijaos en el Señor siempre! Otra vez lo digo: ¡Regocijaos!

5 Vuestra amabilidad sea conocida por todos los hombres. ¡El Señor está cerca!

6 Por nada estéis afanosos; más bien, presentad vuestras peticiones delante de Dios en toda oración y ruego, con acción de gracias.

C. God's peace 4:7-9

Ph 4:7 Then you will experience God's peace, which exceeds anything we can understand. His peace will guard your hearts and minds as you live in Christ Jesus.

8 And now, dear brothers and sisters, one final thing. Fix your thoughts on what is true, and honorable, and right, and pure, and lovely, and admirable. Think about things that are excellent and worthy of praise.

9 Keep putting into practice all you learned and received from me—everything you heard from me and saw me doing. Then the God of peace will be with you.

Ph 4:7 Y la paz de Dios, que sobrepasa todo entendimiento, guardará vuestros corazones y vuestras mentes en Cristo Jesús.

8 En cuanto a lo demás, hermanos, todo lo que es verdadero, todo lo honorable, todo lo justo, todo lo puro, todo lo amable, todo lo que es de buen nombre, si hay virtud alguna, si hay algo que merece alabanza, en esto pensad.

9 Lo que aprendisteis, recibisteis, oísteis y visteis en mí, esto haced; y el Dios de paz estará con vosotros.

D. God's provision

4:10-20

Ph 4:10 How I praise the Lord that you are concerned about me again. I know you have always been concerned for me, but you didn't have the chance to help me.

11 Not that I was ever in need, for I have learned how to be content with whatever I have.

12 I know how to live on almost nothing or with everything. I have learned the secret of living in every situation, whether it is with a full stomach or empty, with plenty or little.

13 For I can do everything through Christ, who gives me strength.

Ph 4:10 En gran manera me regocijé en el Señor porque al fin se ha renovado vuestra preocupación para conmigo. Siempre pensabais en mí, pero os faltaba la oportunidad.

11 No lo digo porque tenga escasez, pues he aprendido a contentarme con lo que tengo.

12 Sé vivir en la pobreza, y sé vivir en la abundancia. En todo lugar y en todas las circunstancias, he aprendido el secreto de hacer frente tanto a la hartura como al hambre, tanto a la abundancia como a la necesidad.

13 ¡Todo lo puedo en Cristo que me fortalece!

Ph 4:14 Even so, you have done well to share with me in my present difficulty.

15 As you know, you Philippians were the only ones who gave me financial help when I first brought you the Good News and then traveled on from Macedonia. No other church did this.

16 Even when I was in Thessalonica you sent help more than once.

17 I don't say this because I want a gift from you. Rather, I want you to receive a reward for your kindness.

Ph 4:14 Sin embargo, hicisteis bien en participar conmigo en mi tribulación.

15 También sabéis, oh filipenses, que al comienzo del evangelio cuando partí de Macedonia, ninguna iglesia participó conmigo en cuanto a dar y recibir, sino vosotros solos.

16 Porque aun a Tesalónica enviasteis para mis necesidades una y otra vez.

17 No es que busque donativo, sino que busco fruto que abunde en vuestra cuenta.

Ph 4:18 At the moment I have all I need—and more! I am generously supplied with the gifts you sent me with Epaphroditus. They are a sweet-smelling sacrifice that is acceptable and pleasing to God.

19 And this same God who takes care of me will supply all your needs from his glorious riches, which have been given to us in Christ Jesus.

20 Now all glory to God our Father forever and ever! Amen.

Ph 4:18 Sin embargo, todo lo he recibido y tengo abundancia. Estoy lleno, habiendo recibido de Epafrodito lo que enviasteis, como olor fragante, un sacrificio aceptable y agradable a Dios.

19 Mi Dios, pues, suplirá toda necesidad vuestra, conforme a sus riquezas en gloria en Cristo Jesús.

20 A nuestro Dios y Padre sea la gloria por los siglos de los siglos. Amén.

5. Salutation

4:21-23

Ph 4:21 Give my greetings to each of God's holy people—all who belong to Christ Jesus. The brothers who are with me send you their greetings.

22 And all the rest of God's people send you greetings, too, especially those in Caesar's household.

23 May the grace of the Lord Jesus Christ be with your spirit.

Ph 4:21 Saludad a todos los santos en Cristo Jesús. Los hermanos que están conmigo os saludan.

22 Todos los santos os saludan, y mayormente los que pertenecen a la casa del César.

23 La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con vuestro espíritu.

